◆緊要廣告◆

本公司有大帮頂靚之鑽石出賣物皆價廉無能與比諸商翁如欲看各種石賣者本公司無不格外歡迎也

本公司爲羅斯谷註册時鏢之唯一代理人金質銀質或鐲質的均有存貨請移玉來觀爲禱

本坡諧實得力E號門牌

威爾及門托公司謹白

英一千九百廿一年九月八號 啓

WEILL & MONTOR
E, High Street,
Singapore.
(Diamond Merchants)

第一萬一千八百零八號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11. Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN CAN

德律風一千一百六十四號

PIRELLI TYRES
THE WORLD'S BEST.

世界各處所製車輪中之最優者 各種車輪無論大小均有存貨預備提取 啓

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189, Orchard Road,
Ambrosoli Stoppani & Co.
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malaya

一存貨人哥明尼哥摩爾公司任阿路門牌一百九十八號

英一千九百廿一年九月十號

△招徠廣告▽

請飲專地禾氏父子公司之白標威士忌酒各大酒商均有出售

唯一代理人星洲轄丁堡拉撒路士父子有限公司

英一千九百廿一年十一月八號 啓

SOLE AGENTS:—
HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE.

注意▷尼蘇魯麥芽牛乳◁注意

NESTLE'S MALTED MILK.

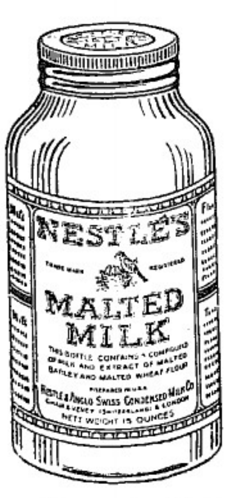
◆注意 招徠廣告

一人之健康是爲最貴之物但一人健康之告由尼蘇乳之資而得來一罐尼蘇魯麥芽之乳牛芽其價值不啻千百金蓋以其係由五十年間又是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也

此乳係由最強健無病之乳牛並聚全之經力種種之化驗于乳將內一切有害之微菌除去而將所有精質抽出而製成粉質然後繼將之雜入由發芽麥內所抽出之精質內而特製成此最宜衞生之完全

▷最宜衞生之飲料◁

An Ideal Food



請於今日購試
便知其養生力

Try it to-day and
note the Result.

飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間難睡覺者於晚間飲之則可得安逸之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康爲嬰孩必不之最良食品也且預備之手續又極易凍熱滴水皆宜和入攪而飲之便可強壯健腸矣餘余不信請卽於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥舖及各伙食店均有出售此佈

英一千九百廿一年八月九號 啓

（馬婆展覽會）

▶天津香港永利威中國酒敬出品廣告◀

(一)出品

自釀雙鶴標（菊花標）各色上等
天津寥酒　補身藥酒
廣東米酒　果子色酒
（酒名價單索取即奉）

(二)陳列處

在會場正門前路太子路一百段第二十五號自建八角涼亭中西士女賜臨賞鑒無任歡迎

(三)平沽

定於展覽期內（陽曆三月三十一號至四月八號止）在本埠總代理瑞興酒莊（處丹戎巴吉路六十號）將所有自釀各色中國美酒一律平沽九天（大宗批行不在此例）兼贈娟麗名畫欲得醇酒美人者盍興乎來

(四)贈例

一凡買酒五元者敬贈甲種贈券一張可換三幅頭精緻美人畫一套
二凡買酒一元者敬贈乙種贈券一張
三凡買酒五角者敬贈丙種贈券一張
四每積乙種贈券五張或丙種券十張可換三幅頭精緻美人畫一套
五換畫處瑞興酒莊
六換畫期限至陽曆五月底止

民國十一年三月廿九號

論說

經營國貨者應注意之點（二）

記者

國貨不能推銷之原因。既詳述之共有七種。今欲圖挽救之道。自非就此七者一一解决之不可。然銀行航業二項。非一時所能辦到。茲故特就管見所及。而爲一般經營國貨者所應注意之點。約畧述之於次。諒亦經營國貨諸君子所樂聞也。

凡一貨物之能推銷廣遠也。必其物能適於其時其地之所需求。故民嗜好與時代需要二者之變遷。與貨物之推銷有絕大之關係。然欲察知二者變遷之跡。則非具明銳之眼光。時行精密確切之調查不可。故現時東西文明各國。凡欲於一地以營商也。必先遣一識優越之商民。親歷其地以爲實地之考察。於是人民之嗜好。社會之需求。轉運之難易。銷額之大小。交易之規程。金融之制度。與夫標誌式樣之種類等。皆得一一瞭然於胸中。調查後更列爲表格。分送各製造家以爲製貨之標準。故其貨物無不能暢銷於其地者也。此次馬婆展覽會。各處貨物。徵集正富。而所陳列者。又皆品質最佳。而爲現時最流行之品。吾國此次有上海貨業團體來參觀。誠正可藉此機會。詳爲考察。有未備者。更於場中調查之。調此間人民之嗜好。而會之需求。當可得其梗概。他日歸國。可將調查之所得者。告之國內製造家。以作製貨之標準。則决不至如今日之國內出品。致與此間社會之所需要者全不相適應也。其已往南洋經營國貨者。以歷年之經驗。於失敗之原因。當更爲清晰。而可協助國內實業團以謀解决之方。本互助之精神。爲推銷之研究。則國貨前途。其有發展之希望歟。此經營國貨者應注意調查者一。

凡一貨物。經一度之比較。必有一度之競爭。經一度之競爭。必有一度之進步。展覽會商品陳列所等組織者。所以表現貨品而比較其優劣者也。近今國內沿海及長江各省。皆已有商品陳列所之設立。國外若暹羅。則有中華國貨標本陳列館之創設。此其提倡國貨。推廣海外貿易。實爲要圖而不可稍緩者也。新嘉坡居歐亞交通之中樞。握太平洋之鎖鑰。爲半島產物輸出總匯之區。他日必成太平洋上商戰之重鎮。而吾僑居此者。人數之衆。獨較他處爲多。營業之發達。尤爲各島華僑最。今當此提倡國貨時期。亟宜設立陳列所。搜集國內各種商品。以資參覽。而備購採者之選擇。本坡土產。亦可選入陳列。以便國內之購買。蓋此間土產。樹膠爲最。現在歐美市場疲滯。致成岌岌可危之局。然吾國交通。尚在幼稚時代。他日內國一旦解决。則市政變通。必當首先舉辦。是時需用樹膠之量必大。而各種貨業。亦必日進無已。吾在昔需樹膠。鄙意不出十年。樹膠市場。恐不在歐美而在中國。然此時苟不早爲設法。以引起國內人之注意。而示其應用之途。則此項市場。恐又將爲他人所奪。聞此間中華總商會於此次賽會後。擬將國內徵集之品。留爲商品陳列所之基礎。此舉不獨有關國貨前途。實於吾僑全體工商業有極大之關係也。深望同僑竭力協助進行。以成一全完之商品陳列所爲幸。此經營國貨者應注意商品陳列所之設立者二。（未完）

譯電

○德國與俄羅斯

四日英京電。柏林消息。德國已允許交回在蒙打丁里丁之俄國公使署與俄公府。德國亦可於俄德國在比特羅克建立之公使署。於歐戰初被俄人焚燬者之地點上。租回多少地方云。

全日柏林消息。據某通信謂俄國當於此馬振羅亞會中要求自由於各地行駛俄船。公認蘇俄旗號。俄船得自由駛入各港口。發回本國拘留外埠船隻。以該船數貨運戰前俄國商船中百份之六十。賠償俄船之於外地取用時之喪失者。允准俄國加入打登雄之委員團中云云。

披聞俄國傳來消息。比特羅克之人民以過激黨任意將軍堂寶貨以物品充公之故。曾與過激黨軍人衝突多次云。

蘇維埃政府通信。謂日間於比特羅克發現火燭多次。鐵路車站。銀行行所及港務部之屋宇等。多被焚燬。聞係由一班社會革命黨人縱火所致云。

○美國新聞

三日英京電。紐約消息。日間賊黨之劫掠事。日益急劇。有四人於今日下午潛入一退職銀行家在華盛頓地之寓所內。先將伊之僕人綑縛。而置於藏酒處後。遂將該銀行家及其夫人綁禁。然後遂從容遍搜全屋。將一切寶貴品物共值五萬美金者。洗劫而去。司酒僕不知如何。先將其縛解除。遂即以德律風通知警察。及當警察抵步時。賊已逃逸。祇拘獲一名而已。該賊身上搜回寶貴物品頗多。約值二萬美金云。

○印度火車失事

四日加吉打電。由加吉打開赴板孔城之郵車。不知如何在東印鐵路近末胡布城處。忽爾脫軌。車頭及車卡六輛。以墜入一五丈深之低原。故全被壓爛。其餘車卡三輛亦皆出軌。現查悉車上之司機師一郵局員及印人搭客。經已以傷斃命。其餘搭客則有英人數名。及印人多名。則受重傷云。

○日本之新海軍計畫

四日英京電。英京呼報館得稱稱載日本海軍新計畫中之論調。據稱。須用至小心之手段。而施振興於鄰地之關係。借以估得充足之供給。該報謂日本如此論調。是表明欲與中國開擴張其經濟上之感情。或開拓中國土地。藉以補救其於華府會議關於海軍上之損失。該報又謂如日本增加其於中國之壓力者。華府會議所議决各條約之精神。當受一大缺點。

選電

霞飛二十五晚六時二十七分到京。隨員云在奉赴張作霖宴。同赴北陵參謁後。赴法教堂。二十四日五時東省紳商各界開歡迎會。七時離奉。張作霖派王大中伴送到津。外部專員朱鶴翔陸部唐寶潮交部汪廷勳同到。霞飛於三月四日赴津。當日回京。拾日赴滬。昨日徐令給霞飛一等文虎章。

◆承退聲明

啟者。賭間口門牌三十八號爲正和公司獨舖。什貨生理。原日係是蔡潤金王四正蔡和利蔡由伏四人合股同創。今因蔡潤金蔡和利蔡由伏三人志圖別業。願將此舖底傢私及賬項全盤概歸王四正一人承受。即將爲正和公司招牌改換。恰欲合記號經公親爲清河君核算明白。限乙禮拜過銀爲正和公司有與各號來往担保等情。於限禮拜內前來理會。而過期不到者。乃係自誤。與承受人無涉。以後生理盈虧。係王四正一人獨化。與出股人無涉。特此登明。免滋後論。

承受人 王四正
退股人 蔡和利 蔡潤金 蔡由伏 全啓

英一千九百廿二年四月五號
民國十一年壬戌三月初九日

◎[illegible]行[illegible]拍賣

柔佛政府命令

英一千九百廿二年案件第四號討欵五萬零七千八百二十元

原告柔佛新山卓亞文甘

被告柔佛新山此路夏囊詩理烈寡婦

張家仁拍賣定於英一千九百廿二年五月四號禮拜四日下午二句鐘。在張家仁拍賣師行當衆拍賣柔佛新山亞福街門牌六號張家仁拍賣師在柔佛新山之商舖一間共七間。連父任家屋一大間。如有欲買者請向張家仁拍賣師接洽便知。駕臨投買可也所有詳細章程請向張家仁拍賣師接洽便知是荷

中華民國十一年三月二十八日
英一九二二年

柔佛一等估價拍賣師張家仁行

◆新嘉坡中華總商會月報第一期定於陽曆三月廿四日出版要目如下

▲發刊詞 ▲論說 馬來半島經濟界之恐慌及其救濟之一種 疏濬韓江之商確書 常識 銀行之業務 物價低落之原因與貿易之利益及贖貨相失之預防 中國商店組織之種類 中國商人經商與組織之要 ▲調查 馬婆展覽會種種 一該會之宗旨與組織 二開會時各部進行概況 三展覽規則 （四）各項表式 （五）本商會之進行 六日人之進行 七中國加入之出品人 八本館出品人之總數 九中國幹事部之報告 十會場幹事部通告出品人二則 華僑各埠按對於馬婆展覽會之活動 世界之部 （一）英之海外商業之進步 ▲經濟狀況 最近之輸出入 一九二二一英美兩國輸出之銀兩 二美國注意銀行業 三日本佳象 出口貨之減少 對於太平洋商業之發展 中日貿易之衰落 最近對外貿易 四德國現時流通之紙幣額 中德貿易之對外 五俄國最近與各國比較 俄國投資機關 之財政 時局 中俄通商問題 ▲茶 棉紗 二漢口最近糖市 現時棉紗之暢銷 香港 變易之勃興 除本年關時之市況 金融狀況 （三）上海 況 四廣州 財政之整頓 勸業會之籌備 時年關時之商況 五福州 金融緊迫 民食艱難 六瓊州時市場狀況 ▲南洋之部 （一）海峽殖民地 民地新嘉坡之時政 本年一月份英屬馬來樹膠輸出狀況 本年一月份由新嘉坡輸出之數目 印度工人移入之狀況 民國十年各學校中興民國九年同期中日關樹膠與歐美澳洲錫等地原料輸遺之數額之比較 本坡夏季倫敦之機器品數之 海峽殖民地向倫敦公估 二 馬來聯邦 口數之改正 本年一月份出樹膠總額 去年 錫價之概況 燒煤錫之近況 （三）菲律賓 椰油市 況之不佳 蘇市狀況 華人與米市 去年 （四）暹羅 米之豐收

零售每冊二角 半年六冊一元一角 全年十二冊二元

發行所 新嘉坡中華總商會月報發行部

代售處 新嘉坡中華書局及該埠各處中華總商會 內總分局與其英荷二屬各埠代理店

民國十一年三月廿三日

叻報附張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

特別紀載

藏邊龍達之金鑛狀況

川省地大物博　礦產富饒。而邊地爲尤多。財政廳前曾特派委員四出調查。以爲開礦之地步。玆將近接調查藏地之木裏土司所轄龍達金鑛委員萬蕊芹調查報告。備錄如次。以供留心邊事者之參考。此次奉財廳委任調查鹽源縣木裏土司所轄龍達金鑛。始由成都起程至鹽源。由鹽源經鹽井梅雨堡。至木裏界之核桃園。及經綿才土窮棉布華口。乃抵列窪。計鹽源到此。五日程途。土司於此設有一大官人。管理一切。修有經堂數座。山下卽是金河。若欲到木裏土司所住處。地名瓦爾渠。須渡河前往。但川流湍激。山路崎嶇。非有土人保護。危險難行。前在鹽源時。卽與知事馬桐商定。飭令土司頭目土把總黃鳳亭兼明德護送。料至此二人皆隱匿不出。因此在列窪卽坐困十餘日。嗣由該地大官人另派其屬下小官人護送。乃由列窪渡河。船小水疾。洪濤巨浪中。早置生死於度外。幸安穩渡過。後經展土窮、水茶牙、土窮、慈姑地俞播崗屆龜。此地漢人約有十餘家。由崗屆龜沿山而上。至日古綏瓦苛。卽窪而抵瓦山。越十里頓無居人。當晚卽露宿於山岩間。經西溪村納窪始抵瓦耳渠。然後由列窪到此。計九日。由鹽源到此已十四日程途矣。斯地風俗淳厚。財產殷盛。漢夷貿易。大都以米糧易布帛。柴炭易油鹽。每家無論男女老少。晚同宿於大堂。兩側室隔安留三鍋。莊家人常團聚於此。鍋莊之上。供俸家神。食必祭。疾必禱。女子頭梳編髮。毫不粉飾。著布裙而赤兩足。猶上古之遺風也。在瓦耳窪守候數日。始與土司相晤。無一補襯而。有一種驕奢之態。卑鄙粗陋。詢其中早無四川官吏。與之提及礦務。該土司稱。中國無須命人主。僕須命人主田世　方能歸官保辦。余反覆曉諭。婉轉勸告。渠終無變出金礦之意。似此頑梗不化。抵抗命令。實□離四川　早認爲四川領土。尤可危者。現在二端。一爲木裏邊界毗連西藏。英人垂涎已久。現有二三英人住在木裏　自由調給。而土司則貪其租貸之傍金　登不加察。此余所親見者也。一爲木裏。一邊接近雲南之永寧。知木裏金鑛之富。日思染指。前唐督給木裏宣撫司印。并陞車中將銜。又脅以兵威。何經營之不遺餘力歟。㤀或在金鑛而已。近來且有能觀光米木裏。集股開辦之說。雲南近來對於邊境。極力經營。凡境內所屬土司。既已改土歸流。執此以觀。對於木裏邊防。不可不早爲籌備也。未完

雜俎

食人草

動物之食人品　大半取於植物。而植物絕無殘殺動物之力。例已成定律。不知植物中之捕蟲葉。已顯循環報應之理。孰意更有食人草者。不獨一般之動物。彼可捕食人。亦有誤爲所獲。以供其大嚼者。天地之大。無奇不有。造物誠敍矣哉。南洋加斯加島。產異草一種。能食人。狀如碗而大。葉長丈餘　花大如杯。四季不謝。味如旨酒。昔有日人某。遊歷至此島。誤入深林。見此草之狀甚奇。推而察之。不意卽爲所捲。重重疊疊。如束大帶。衆趨救之。良久始脫。詢之土人云　此草能食人。有老翁者。性嗜酒　取花露飲之。遂爲所縛　力爭不得脫。俄而衆葉包裹其身。但見鮮血下滴而已　後有博物家取而解剖之。見有形類小犬之物。蠕蠕欲動。遍察各葉　無不如是。因名食人草云。噫。人類於猛獸外。又多一敵矣。但此草之產地。未經詳細調查。恐不止於加斯加島一處。凡游歷探險者。不可不注意也。

歐洲新發現之怪病

歐洲諸國。近發現一種怪病　犯者無端嬰嬰啜泣。不能自主。重者神經昏亂。無所不爲。如是二三十分。則泯然悶倒　呼呼長眠。迨翌日淸醒　則毫不自覺。一般醫生　雖從事研究　亦無法可治云。

魚類游行速調查

德國有一名人。在刮達姆府　調查魚行之速力。據稱淡水中魚。速力之最遲者。爲香魚　一小時約行三十五里　次爲布羅鯛（魚名）一小時約行至十四里　次爲小鮮。一小時約行二十七里。最遲緩者爲鰕魚。每小時約行三里云。

服藥費去千金反覺咳嗽加重
僅去九元五角七瓶韋廉士紅色補丸之靈痼疾從此脫體矣

血薄如水則遍身之力體軀各部均衰竭無力且易於致病蓋乘虛而入也卽如汪在田君之證據因胸肺無力是以咳嗽多年後由韋廉士大醫生紅色補丸之功力治愈乃因是丸調補其血液使其遍身有力則各部強壯胸肺亦得强健而疾病自愈矣浙江金華縣後街廣豐隆汪在田先生來函云鄙人咳嗽多年遍服各藥費去千金反覺年年加重喘不已卽因無此苦惱幸孫友王少春君相訪述及鄙于潤君咳病數鄙人尤囑服用韋廉士大醫生紅色補丸得痊愈逕今不病愈鄙人於是向藥房購一瓶果覺咳喘寬緩服半打痼疾從此脫體不勝感謝鄙人無從報答特數語請發報端以告同胞如有患病者亦有所聞津爲韋廉士大醫生紅色補丸專治血薄如水腦筋衰殘所起各症

胃經接治
血薄氣衰
腦胆衰弱

瘋濕骨痛　腎尻酸痛　筋系疼痛　胃不消化　少年斵傷等症對於婦女各種疑難疾病尤其神效凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購亦可每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

家庭衛生小書奉送

玆有精美小書名曰眼之疾病論及家用良方如何保護閣下及夫人與合郞之康強如欲索取只須寄一明信片至以上所列地址原班郵送可也

面起紅瘰小瘡等患

照論男女均自覺羞恥其病源乃是大便秘結所致也且患者口氣穢濁皮膚光澤更覺遍身不舒故卽須服用補丸以利大便而使腸胃則能意自消口氣芬芳更且身體精神舒適矣安徽桐城文昌縣公署科長木青□來函云鄙人向辦文書司法職務因案牘勞苦胃口不開大便失序服用瀉藥或瀉或不瀉或瀉不止而病仍然不愈且患遍身疼痛腰骨不能終日難□及服紅色補丸果見大便通暢胃口大開且患遍身疼痛全功消除希世無雙之藥也韋廉士紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向寄奉票叻銀六角半星架坡三號馬六甲街韋廉士醫生藥局郵寄一瓶可也

注意大減價

韋廉士大藥局紅色補丸現今寄沽定價每一瓶一元五角半打八元止每打十五元叻銀照價匯來藥項亦可交郵政遞寄不取郵費凡係見貨交銀之辦理必須照價加一元以作郵費之需　貴處無從購買此藥以可

英一千九百廿年一二月二十八號

星架坡韋廉士藥局謹啟

狗頭標烏啤酒

此項上等烏酒各酒店均有沽賣者

以便　諸君選用

總代理人　吉寧街得力　門牌十三號　錦興公司

英一千九百廿一年二月一號

廣東

水警廳內部之大改組

水上警察廳。爲全省江防之辦事機關。故其組織內容。向來頗稱宏偉。設有總務。行政。司法。衛生四課。及勸務督察處。參謀秘書等。共計長員有餘人。月需公費七千五百餘元之鉅。現陳總司令爲實行減政起見。特飭該廳裁節經費五千元。以免虛糜公款。是以該廳內部。自十六號起組。祇設總務科。以曾廣綸任科長。法務科以何玉衡任科長。各設課員六人。收發掌卷暨務錄事等仍照原額。督察二十餘員。僅留兩人。其餘各職員悉行汰去。至各段兵艦。因損壞投變者。亦已甚多。決定不再規復。將來酌情形。分別改組。其辦法已在擬訂中云。

派兵剿黃埔匪黨

水警廳長龍榮軒。近據報匪首徐樹榮。現受匪黨運動。委爲平南東路第一司令。糾匪首鍾昭各股。嘯聚于近有黃埔新洲花山一帶。備有船隻四出劫掠。猖獗非常。若不亟予剿除。實爲地方重患。昨特加派龍門巡艦。裝隆軍艦往游擊。並呈明總部。請令第一師駐黃埔分個部隊。協同認眞偵剿。務將徐樹榮鍾昭等獲解嚴辦云。

癲人闖進總司令室

昨晚（即十五號）夜深之際。有一身穿大成藍衫褲足踏拖屐。年約廿五六歲。口操南海之男子。擅進總司令部辦公樓之總司令室。有護弁出而喝止。忽值鄧參謀長所見。傳令將其拿獲。遍搜身上。並無違禁物品懷藏。提堂審究。呆不供出姓氏。知其確係癲人。暫交軍法處押候辦理云。

美人設救良所

現有美國慈善家等。組織一救良所。其宗旨在收養苛受虐待婢妾。無所棲依之老幼。及經癲狂院療治痊愈。而忘失其家鄉籍貫之人等。在所內教以技藝。及手工等。免其流離失所。前經呈請市廳立案。該所在東關後街第九。門牌。救良細則如何。容探續誌。

清潔隊定期分區清道

近日市內各狹小街巷內。攏積堆積。蠅兒報蠅。實由於清道夫少。特運不易。及市民不注意衛生之故。際茲春令爲育蠅長。極易發生瘟疫。市衛生局有見及此。極力設法防止及豎頻。除令飭各稽查員及清道夫。厲行清掃外。決定設立清潔隊。因經費短絀故。暫用三十人。分爲六隊。每隊五人。連同原有之清道夫。按派清掃各區街道。查市內衛生只有六區。即警察第（一二）區爲衛生第一區。（三六）區爲二區。（四五）區爲三區。九十區爲五區。（十一十二）爲六區。會同警察清理各街道。議決四月一號舉行云。

[illegible]與開闢遷折新闢路線內民房

工務局布告云。[illegible]碑北路。德宣東路。小北路。法政路。越秀北路等馬路工程。關係交通。亟應進行。現已定商人承築。指日開工。所有各路線內應拆民房。亟應從速拆卸。以免妨礙工程。合行佈告。仰各商民人一體知照。即赴該管品署。查閱圖冊所載應拆丈尺。自佈告日起。限期十五日內。自行分別遷拆。以便興築。毋得稍涉觀望。致礙進行。切切此佈。

實行[illegible]制[illegible]電車載客

[illegible]治社云。日前公用局長黃桓。嚴行取締無牌電車。及不得由尾後頭等位限坐廿三人。三等車坐四十人。凡不得由尾門外攀登站立。遲該局司呈稱。嗣後遵行。現公用局長。以車上收票人。既難於遵辦。遂將車旁之門。長設鐵柵。使客滿即行關閉。有空座方准搭客登車。一面督促各車司機。認眞辦理。除由局派稽查委員協同稽查外。並函請公安局令飭各區警。隨時協同稽查員嚴行取締云。

高要通訊

▲會縣會同剿匪　高要縣長盧雲翔。粵軍第六獨立旅旅長張克洲。督備游擊隊統領袁帶。於月之十一號早督帶部隊。赴縣屬下蓮塘鄉圍。與匪徒劇戰兩時。卒獲匪陳永一名。並獲該鄉紳者二十名。勒令交匪。此次該匪戰敗後。即退入後山逃遁。該山延長十餘里。直通四會廣寧。爲天然之匪巢云。

恩平通訊

▲剿辦扑城匪首　恩平匪首江潤吳金仔。糾黨數百。嘯聚凱爾橫水一帶。謀攻聖堂。扑縣城。勢甚披猖。經省署特電由總部電令第三區善後處長陳德香。迅派軍隊馳往剿辦。並電省署查照矣。

雲浮通訊

▲洗劫四十七鄉　雲浮第二區團保局飛報。小河儀爲縣之要衝。接近崖樓大山。界連新興。上通福隆鐵場。雲霧。匪氛猖獗。二十五廿七初二初五初八。先後洗劫上岑古郊雙蹬佛聖蠶堆雙蹄等處。全堡五十一鄉。洗劫四十七鄉。損失財物。擄捉男女。焚燬屋宇砲樓。殺斃男女人命。不可勝計。請迅發兵駐剿。以拯生民云。

猪肉商人立[illegible]

廣州猪肉行商寶錫珊等。呈請准予設立猪肉行商業公會。呈經公安局飭由第六區署查復。以該會尚屬出於公意。似可准予立案。惟查取繳章程第九條第七項之未選任各職員。一年擬滿得被再選連任。似屬非無限制。應着改爲連任者不得過三次。以示大公。已令飭遵照云。

警察搜印字館

十四夕八時。公安局偵緝隊。會同警署。入第八甫樂通印務館搜查。因係被人密報。該館替[illegible]某。甚注意其印件之原稿。約搜半點鐘之久。並無搜獲[illegible]而出。署又一訪函云。前數天有行走中行低帶者。爲警所獲。據供係該店所印。故派往搜但無獲云。

貪魚頭[illegible]斃命

逢源中約十二號翁某。年屆[illegible]。向[illegible]公司充職。昨偶食魚頭。飲酒。[illegible]後醉。于晚[illegible]就寢。是晨日上三竿。猶高臥未起。家人[illegible]。已魂離軀殼矣。

嚴禁學界[illegible]名攻訐

省署訓令廣州市[illegible]省教育會及各縣縣長云。照得教育進行。先除障礙。[illegible]律有明條。近查學界攻訐之風最盛。每有冒稱代表。假名控控者。屢查覆之案。各屬皆有。[illegible]私憤。淆亂是非。有意欺玩。固足妨礙教育。實亦顯干刑章。本署現[illegible]地方行政會議。[illegible]議決對於此等誣告之案。應通令從嚴懲辦。[illegible]各屬[illegible]由主管[illegible]。切切此佈。

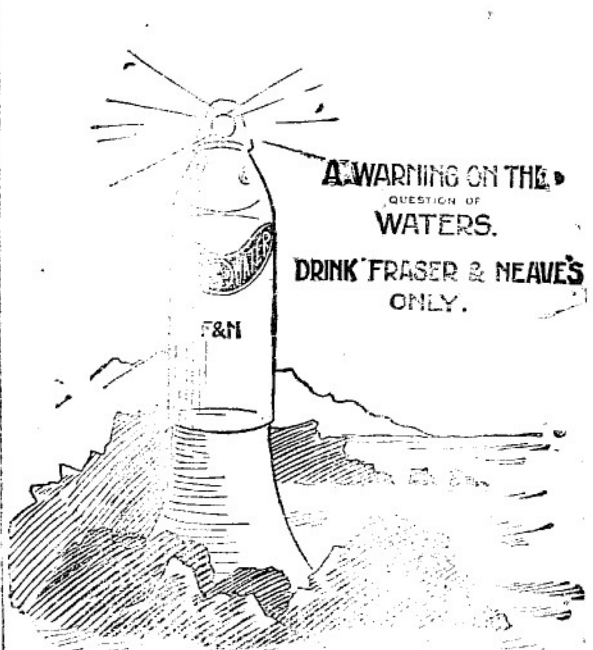
行。[illegible]司雖毋得稽[illegible]合[illegible]原告人[illegible]即向[illegible]法庭[illegible]治罪。[illegible]改再[illegible]試[illegible]得以有序進行。[illegible]除[illegible]令[illegible]非更[illegible]此令。

禁人在白雲山築墳

省長[illegible]省[illegible]林[illegible]場[illegible]電[illegible]省池方[illegible]試驗場長[illegible]。據白雲山[illegible]。現由[illegible]定爲[illegible]林區域。并經令飭南海番禺兩縣佈告。嗣後嚴禁人民在該山內[illegible]。自不得仍有墊山名稱。縣布告。仰即知照。省場陳燕山[illegible]及南番禺兩縣佈告云。照得省之東北白雲山地方。現奉省長定爲[illegible]林區域。除由本知[illegible]會同農林試驗場長前往該山調勘。劃定林區界址外。合行會銜布告。[illegible]一體[illegible]。嗣後白雲山林區域。嚴禁人民[illegible]塋。[illegible]免[illegible]林[illegible]自故違。定予勒遷究治。其各凜遵毋違。切切此佈。

請駕到馬來由婆羅洲展覽會場內第一排第廿一座之物[illegible]優上[illegible]一
遊是幸

VISIT
THE HOUSE OF QUALITY
Block 1
Stand No. 21.
MALAYA-BORNEO EXHIBITION.



註册

啟者本號青芝蘭一號大白米在暹特採頂上登谷一律揀淨所以出雞米色光澤米身純雅而且露鑑生香或粥或飯適口充腸與別不同荷蒙各界賞試啖啱變稱推爲獨一無二之玉粒茲特將青芝蘭圖向啦

BANKING CORPORATION.

(Incorporated U.S.A.)

萬國銀行

美國註

本行實儲資本及盈餘欵有美金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦議所則設在什克二十六號門牌孜安辦議所則設在坭士廿七號巴法蘭西斯哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號並設支行則設在　孟末　架剌吉打　廣州　高視露　漢口　香港　神倫敦　小呂宋　勿麥連　班拿馬　北京　布偎鎮地　仲光　舊金山　波多男地　麥加利士　散第阿哥地羅加　波剌羅士　散多明哥　上海　星架坡　其泗水　天津　横濱　爾安　青島　支除各六埠本行均有分支請君光顧祈爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切關係故能辦該行在下列各埠之支行事務

浮雖巴埠某馬東。華人也。娶一爪哇婦爲妻。已生有子女。該爪婦與其他爪婦不同。雖出身於無教育之國。而其相夫教子。則有類於大家。嘗常語人曰。（余既嫁華人。終當跟夫返祖國。以一客祖國之風俗人情）或問之曰汝之祖國在何處。彼曰。吾夫爲中國人。則我亦中國人也。聞者無不敬之。其操閩語也甚純正。其裝束也學廣州。前月十號。本埠中華商學校開學。該婦即請於夫。親送長女入學。既抵校門。即操閩語謂女曰。汝當勤勤學習。先生決不責你也。嗚乎。如該婦者。非獨於爪婦中百不一見。即返觀吾本國之婦女。能如該婦之送子入學者。曾有幾人。嗚乎。吾又安敢以異族目之哉。

啟者茲有小坡梧槽路吧虱徭門牌五十七號寶璋唐福記女衣店生理原係唐天禍唐木木唐朝明唐依吹四人合股今因唐天禍志圖別業愿將自己名下股份退與宋金妹女士承受所有人欠欠人榻借担保等情限一星期內前來理消逾期不到係是自悞特此登明免滋後論

唐朝明　宋金妹
唐木木　唐依吹　啟

民國十一年四月三號

頂上青鶯暹米再到叻

註明商標別人不得冒用

啟者本棧火礱所出之一號青鶯標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠詎自前年歲穀不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市暫由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而做機遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選配最上等之青鶯標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加登認眞剔選故其香味等等一切尤勝於前諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能安洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日

暹京陞興棧謹啟

星架坡

衛安公司

西藥行

遷往松柏街門牌七號

馮寶善堂 萬應耶針丸 朱背消肝散

此丸乃家藏秘方親獲奇效之良藥不老人年至八十康健但須連服子女十餘歲今孫曾繞堂享天年之幸福皆服此藥補骨脊丸之效也此丸固本培元補精益腎先天之不足能復精後之元氣能使腎堅固滑夜遺泄之疾能強胃健脾得食不加增之效能資精神龍耳筋骨常服多子嗣能享遐齡補強補固腎之症藥也急回生堂 每限五分錢 全道

培陽補腎丹

純陽固本片

固本純陽片 先天不足 心神恍惚 年少之嗣 純陽藥片 返老還少 顯有效驗 服試即驗
腎虧氣衰 病後體傷 怔忡健忘 甚或夭殤 治此最良 補陽爲強 功用彰彰 不是荒唐
專治腎病 氣血虧損 老人夜尿 種種虧症 功專固本 壽元耐久 細閱仿單 詳君試服
功效非常 苦力勞乏 小便清長 延命延長 身體健康 子嗣繁昌 便悉其詳 勸君不誠

煖腎普應膏

專治腎元虧乏 根姜腳軟 腰痛腹痛 夜尿少濟 老人衰弱 少年之嗣 男女虛勞百病
一貼立愈 確有同天壽命之功 一切木土
濕 腰氣不固 尿頻不聚 腿軟骨酸 及
脈不拗換大症 起死扶衰 立奏奇效 戒烟
者多大便 貼在腰部 精神加倍 男人身體
虛弱 氣虛之力 貼在腰部 立能扶元歸
子宮不足 婦人子宮男人不能受孕 貼在
腰部 三月之久 自能見效 其餘各症
照仿單貼人部位貼之 限期見效 真靈藥也
各埠代理 既能衛安分局 芙蓉永遠公司 吉隆坡顧醫生 怡保六甲廣和生

朱中興 救時普濟水

朱中興自製救時普濟水功用之大經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲治病萬應之靈藥近來銷流尤爲普遍凡城都市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不樂於信用更藉以爲館時不可少之護身寶丹也此種明證久蒙世人所公許矣
◎注意注意購買朱中興救時普濟水者提防僞貨

主治

四時感冒 急重痧症 時症核疫 山嵐瘴氣 中風中暑 風火牙痛
霍亂吐瀉 絞腸扭筋 蟲毒氣蠱 腹脇作滯 翻胃嘔吐 紅白痢症
頭痛身熱 初久瘧疾 風濕骨痛 心胃氣痛 肚痛不止 遍身困倦
傷風咳嗽 中暑發熱 年老腸胃 行船嘔浪 不服水土 疥癩瘡瘤

以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱合服與有起死回生之功救急扶危之力也近有奸商運來假冒本中興字號時普濟水僞藥假售以圖射利害人誤世毀壞天良此水係治核疫凶症垂危可救之症非與尋常急症者之可比即如時症疫核絞腸扭筋嘔痢肚痛等症若誤服僞藥恐生命將不保也凡購藥者可小心擇本埠人有至於此者不可不察也本相衛安公司新代理發行各埠商號如有欲購者可與衛安公司接洽另五方中國藥號時普濟水正貨也批發價格一律從廉

五洲 醒腦汁 五洲 療肺藥

大帮 新到 批發 價格 相宜

朱有蘭茶葉煙貨

本號創辦名茶紅煙生油各港閩雜貨七十餘年矣貨真價實凡蒙各埠士商嘉許故行銷海外遐邇咸知今特加辦貨
粗絲紅烟及中國土布毛巾綠襪等
彩各貨俱備價值從廉現各貨絡繹運到以便愛顧 諸君知所採購焉倘蒙 光顧格表歡迎

（各款紅烟價列）

朱廣閩八兩一百四十包幼絲紅烟每箱沽銀六十三元 本坡七十五元
朱廣閩四兩二百八十包幼絲紅烟每箱
朱廣閩八兩一百四十包粗絲紅烟每箱沽銀六十三元 本坡七十五元
朱廣閩二兩五百六十包幼絲紅烟每箱沽銀六十四元 本坡七十七元
朱廣閩二兩五百六十包粗絲紅烟每箱沽銀六十四元 本坡七十六元
朱廣閩一兩四百八十包紅烟每箱沽銀三十二元 本坡三十七元
朱廣閩四兩二百八十包生切熟烟每箱七十元 二兩五百六十包全
價 本坡八十二元
朱廣閩一兩六百包生切熟烟每箱沽銀
朱廣閩二兩四百二十包福花生烟每箱 本坡
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元 本坡四十九元
和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十六元 本坡五十元
◎各款名茶生油沽價列左
朱廣閩二兩百六十四包 龍鬚包種茶每箱九元
朱廣香二兩一百七十包包種茶每箱沽銀六元
朱廣鳳髮二兩八十三包包種茶每箱沽銀二元五角
朱廣閩五斤庄烏耳茶每包一元五角
朱廣閩八兩庄二百包君浦遠茶每箱沽
朱廣閩一百餘天字君浦遠茶每箱沽銀五十元
價十元
朱廣閩一百餘君浦遠茶每箱沽銀三十六元
朱廣閩四兩一百六十包君浦遠茶每箱沽價十一元
朱廣閩一兩六十包君浦遠茶每箱沽銀十二
朱廣閩八兩包種茶每箱 二元 四角
朱廣閩八兩一十包 吃價 提取
女客 照價發售
總局中國 新加坡大坡廣東街 朱有蘭茶葉號 啓
壬戌年元月初五日

朱有蘭茶葉生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶自榨熟生油皆自設廠工督辦不惜工本務求精美故鄙號烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有真赤金綠久不變色各庄土布花樣新鮮綢緞屏幔枕椅棹無不美備以供 諸君之求顧將各茶烟價列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅烟每箱六十三員
二兩四百廿包有閩閩花生烟每箱八十元
八兩一百四十包冠閩紅烟每箱時價
二兩五百六十包冠閩紅烟每箱時價
二兩百六十包本號鶴閩銀針茶每箱十二員半
二兩一百六十六包本號鹿鼠包種茶每箱沽銀八員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十四元
五斤庄廿四包本號烏耳茶每包一元五角半
四兩百六十包本號香清遠茶每箱十一元半
八兩庄百六十包本號香清遠茶每箱二十二元
一百斤嶺庄香清遠茶每箱四十二元
一百斤庄超等清遠茶每包五角半
二兩百七十包旗閩鶴鼠包種茶每箱五元半
有閩三金錢嶺自榨油每担廿六元
注意泵秤改良
有閩大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱六十二元
有閩小包五百六十包庄幼絲紅烟每箱六十三元
新到揀手大豬油十七元
各款烟往本坡每箱加稅銀十二元
有閩各庄紅爪茶
本有閩各庄真金綫
歸號 各庄真金綫
本號大港三角閩西水生油發行
本行本號金字閩油時價
本行本號油時價
新嘉坡二頭大街三金錢自榨生油時價
電話第八百三十九號 啓
民國十年二月一號

佛學

宣揚念佛簡便法 （仁瑟）

余性尊念佛。亦深信念佛。故每日無時無地。苟得閒暇。即口誦佛號，行之已三年矣。然於個中尋無所得。亦未得何等消息。惟就自己體驗。每於病時念佛。確能減少痛苦。此則嘗試經驗者。（雖長久咳嗽。亦能立止。）近患牙疼。坐臥不安。惟一心念佛。牙疼立止。心稍懈弛。則牙疼復作。因之一心去念。頓滅痛苦。昨至夜深未寐。牙疼漸瘳。因思念佛法門。洵奇妙不可思議。亟應設法宣揚。以上報佛恩。下利有情。妥思得簡法十二條。披衣而起。拉雜記之。時世尊應世後二千九百四十八年四月二十四日夜也。

第一 施助乞丐時宣揚念佛 行於路上。每遇乞丐。口呼老爺。追隨討錢。最好禁其稱呼老爺。令其念佛若干聲。然後以錢與之。

第二 乘人力車時宣揚念佛 吾人乘車時。對於拉車人。聽以婉言。述其苦況。並告以因果之理。勸令逐日念佛。下車時增給車資。

第三 僱用僕役時宣揚念佛 家中僱用僕役。最好於上工之日。勸令逐日念佛。以為僱傭之條件。須習既久。漸成自然。縱將來解僱他就。亦未必遽然改變。

第四 與人閒談時宣揚念佛 與親朋閒談。與其說鬼說神，不如預說念佛往生事蹟。以為談料。如聞者肯信。則勸其念佛。縱聞者不能立時發心。亦已在八識田中。播下種子。

第五 為人謀事時宣揚念佛 若人為親朋事謀。親朋必然感激。即乘其感激之時。勸令念佛。必易聽信。

第六 慰問疾病時宣揚念佛 人當有病之時。苦痛萬狀。最易引起解脫思想。即乘此時 勸令念佛。告其病由業起。念佛滅罪。及正念往生之理。（未完）

文苑

憶梅 七絕不限韻

▲己未正月為棉蘭詩社作 （十一續） （葉季允先生遺著）

百無聊賴隴頭居。日下遐離寄尺書。驛使擕來殷問訊。人間天上兩何如。

不沾煙火不沾塵。香豹幾成有漏因。我故愛君能絕俗。何妨白眼冷看人。

春燈銅瓶香有影。月明紙帳夜無聲。何時再入羅浮夢。莫遣枝頭翠羽鳴。

一枝臨水玉無瑕。久託孤山處士家。祇是識春心太慧。故教移作上陽花。

吳梅郵古意詩云掌上珊瑚憐不得都教移作上陽花

笑必移根種日邊。高人眷屬即神仙。南洲畢竟春風弱。知任尋花獨選妍。

▲謎語揭曉 （詩鐘稿）

推 息 四子一 （有眾薪之變）

下 ? 四子一解鈴 （足 ?）

蓮自孤芳竹自青 四子一 （君子不黨）

松 塚 四子一 （?以大夫）

◉茲將揭中芳名列後

▲中第一條者 狀東少平 黃幼丞 宏笑 慧心女士 林世溝 李瓊 潤吾 隴西居士 露菊

▲中第二條者 黃幼丞 慧心女士 林庶溝 潤吾 露菊

▲中第三條者 狀東少年 黃幼丞 宏笑 慧心女士 李瓊 潤吾 隴西居士 露菊

▲中第四條者 狀東少年 黃幼丞 宏笑 慧心女士 李瓊 潤吾 隴西居士 露菊

◉更正 昨日所登勇哉君之詩。索居俁作索君。綠貲俁作綠錯。特此正之。

展覽會廣告

啟者本坡展覽會本公司製造廠所有出品係各款餅乾及各色洋糖各樣薄荷糖香茅油薤食庄香茅油和楠油備提入會場陳列以為各界諸君平普遊玩參觀本公司之陳列所乃日十五號 ... 如蒙紆寶當大歡迎曷勝榮幸之至

和和餅乾有限公司謹白

民國十年年三月廿七日 第

◎承頂聲明

啟者石叻毛吉呷籽律門牌91-1號頌春園字號陳華堂今因志圖別業願將花園一所園中木屋盆花地樹一切等物頂與陳炳承受倘陳華堂有向諸寶號來往會項及保借等項限期一禮拜內前來理會清楚逾期不關乃係自誤仍向得主是問與承頂人無干特字登明免滋後論

退頂陳華堂 承頂陳炳恒 啟

英一千九百廿二年四月五號 民國十一年壬戌三月初九日

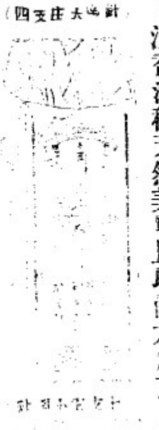
有小輪船者注意

逕啟者輪間公司 ARGHAN Co.Ltd. 欲稅賃一輪船十四天之久為載運樹木五百噸及別種貨物五十噸之用該貨地點係在東岸南河上廿五英里處運至提綠安順港口卸貨搬貨期定於本年四月月尾此河之水無論何種潮漲均有十四餘尺深之水諸君如欲知詳細情形者可向 GATTEY & BATEMAN 代理人 ARGHAN Co. Ltd. 即吉打行屋內二十九號門牌處詢問可也

英一千九百廿二年四月四號

Y字嘜晏公煙

本公司所製各款香煙 ... 嘉許近更不惜工本監製四枝庄 ... 仰光地道芬葉製成大 ... 之濃香洵稱天然美 ... 且取價尤為 ...



出市以來風行遐邇大有供不敷求之概茲 ... 權為宗旨惠顧諸君認請明本公司 ... 本坡各 ... 店均有發售大 ... 面議

總發行所 ... 英公司 啟

民國七年四月三拾號

香 楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠花會豐商店開壯廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性靈和不墜無論何種之軟病救世之良藥購者請留意

化毒丸 ... 不變丸 ... 理腎丸 ... 除毒水 ... 理疳散 ...

滙票行情一覽表

滙香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	九元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元七五
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	五元五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	六　五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	六元二五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	六元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	六元
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	十六元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行	十六元五
銀行買現銀票	一百元銀行	十六元二五
滙上海銀行掛牌	一百元値	六十八兩八七五
銀行兌現銀票	一百元値	六十八兩五
銀行買現銀票	一百元値	六十八兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元値	一百零一元二五
期票三十天兌	一百員値	一百零三元二五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖値	九十元五
暹銖銀紙兌出	一百銖値	九十二元五
滙仲光銀行掛牌	一百元値	一百七十八元七五
期票三十天兌	一百元値	一百八十元七五
滙嗎呂務銀行掛牌	一百元値	一百七十八元七五
期票三十天兌	一百元値	一百八十元七五
滙高淇督銀行掛牌	一百元値	一百七十八元七五
期票三十天兌	一百元値	一百八十元七五
滙釐約銀行掛牌	一百元値	四十九元八七五
期票三十天兌	一百元値	五十一元八七五
滙雪梨銀行掛牌	每元値	二司令三扁一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元値	一百七十九元
期票三十天兌	一百元値	一百八十一元
▲印度盾▼	一百盾値	一百元
滙[illegible]銀行掛牌	一百元値	一百七十九元
期票三十天兌	一百元値	一百八十一元
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加務吧銀行掛牌	一百元値	一百三十五盾五
期票十天兌	一百元値	一百三十七盾五
▲爪哇盾▼	一百元値	一百□
滙泗水銀行掛牌	一百元値	一百三十五盾五
期票三十天兌	一百元値	一百三十七盾五
滙三吧壠銀行掛牌	一百元値	一百三十五盾七五
期票三十天兌	一百元値	一百三十七盾七五
滙倫敦現銀票	每元値	二司令二扁三三二
期票三十天兌	每元値	二司令三扁八七五
金葉每兩		八十七元
金仔每個		十一元七
▲銀價市惑		三十三扁五
首錫	土	庫七十四元五

輪船入口

瓜勝	輪船	由暹羅	十一到	實得力洋行
勿呂哇	輪船	勿甲洞	十一到	和閩公司
檳星	輪船	由檳城	十一到	南洋代理
斯施	輪船	由棉蘭	十一到	棉示必洋行
燕南	香港輪船	由香港	十一到	祥和號
廣州	檳城輪船	由汕頭	十一到	棉示必洋行
禾李	輪船	峇株巴轄	十一到	和發公司
歷吓立	輪船	由網咯	十一到	實的力洋行
豐春	輪船	由龜咯	十一到	和豐公司
順和	輪船	吉里汶	十一到	開行
豐益	輪船	由龜咯	十一到	和豐公司
萬發興	輪船	由麻坡	十一到	順局公司
福美	輪船	峇株巴轄	十弍到	和益公司
豐打	輪船	由安順	十二到	實得力洋行
坤豐	輪船	由坤甸	十二到	同發公司
嗎打扎利	輪船	由棉蘭	十弍到	實得力洋行
福裕	輪船	實叻班讓	十三到	成美號
福泰源	輪船	井里汶	十四到	協榮號
豐和	輪船	由碩坡	十四到	源成號
英直號宜利	輪船	英得宜利	十四到	和崗公司
尊和	輪船	丁奴加	十四到	瑞豐隆

輪船出口

▲三月十一日拜五輪船出口▼

福茂	輪船	上午九點	吉里汶	法國公司
豐增	輪船	上午九點	往網咯	和豐公司
豐德	輪船	上午九點	孚羅庇宜	和豐公司
豐實	輪船	上午九點	往龜咯	順局公司
巴豐	輪船	上午十一點	三寶壟	潤行
萬豐盛	井里汶	三寶壟	加勝巴	協榮茂
南泰尤士	輪船	下午一點	麻六甲	權豐號
麗生	三寶壠輪船	下午一點	加勝巴	和閩公司
吉連	安順船	下午三點	吉礁港口	實得力洋行
吉靈丹	輪船	下午四點	麻六甲	實得刀洋行

▲三月十弍日拜六輪船出口▼

新加灣	輪船	上午九點	山口洋	和閩公司
勝年	邦婆輪船	三發午十一點	豐盛港	實得力洋行
吡能	彭亨港口輪船	關丹下午一點	吉寧丹	莫實得洋行
吉寧	輪船	下午三點	吉礁港口	實得力洋行
棉舒沙	檳榔嶼輪船	下午三點	往棉蘭	棉示必洋行
施榔	巨港輪船	下午三點	往文島	和閩公司
加東	輪船	下午四點	往網咯	實得力洋行
寶龍俄	輪船	下午四點	往咪里	實得力洋行
	仙那闘	亞庇		
		蘇洛	三寶壟	

○各貨行情一覽表

白港烏椒上	十五元
又中	一十三元
老君烏椒上	一十五元
又有	一十二元
砂勝越白椒上	二十五元
又烏椒上	一十四元五
又有	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
文島白椒上	二十七元五
本坡烏椒上	一十三元二五
又椒行	一十三元二五
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又有	一十三元八七
一號椰干	十元六二五
二號椰干	十元二五
三號椰干	九元五七七
吻坡碩莪粉上	六元
又總粉上	五元七五
越坡碩莪粉上	六元
又中	五元七五
吶闘碩莪粉上	五元
中粒	八元二五
幼粉	八元二五
幼丕	七元
白鋼乳一號	二角六占五
逼花乳一號	二角六占五
細花乳二號	二角弍占五
吧那絲庄上	二角
烟花三號	二角一占
一號光片	二角四占
二號光片	二角二占
一號赤甘蜜開價	一十三元
二號赤甘蜜開價	十二元二五
三號赤甘蜜開價	十元五
島甘蜜行開價	九元四五
又甘蜜土庫出	九元四五
二十二號花椒每担	十一元
二六號粗花每担	十三元五
四十四號幼花每担	一十一元五
本坡和豐椰油每罐	二十七元
又[illegible]注	二十五元
本[illegible]大牌士油每箱	七元五
什標士油每箱	六元三角半
日標士油每箱	六元四五
前標士燕每箱	六元六
兒標士油每箱	六元六
魚標士油每箱	六元七
王標士油每箱	六元五角
記標士燕每箱	六元六五占
高標士油每箱	六元七角
[illegible]	一角六占
峇株[illegible]每擔	一角四占半
坤甸[illegible]冬上	六元
又落箱	六元二五
砂勝越[illegible]冬上	五元二五
又落箱	六元
巨港冬[illegible]上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號黃牛皮每担	五十五元
二號黃牛皮每担	四十元
一號[illegible]皮每担	七十元
二號[illegible]皮每担	六十元
水牛角每担	三[illegible]

本報星期週報第二號第八期

香港[illegible]其內容一論二時評三世界要聞四中國要聞[illegible]六福建[illegible]八[illegible]事件[illegible]文苑十一說　南洋[illegible]理消[illegible]今自第十[illegible]週擴充篇幅增加著作務使內容[illegible]記載翔實以饗閱[illegible]第二號第八期[illegible]已寄到本報[illegible]代理[illegible]計共[illegible]十冊每冊取回報費一角八占月出[illegible]取[illegible]費四元五角全年八元每[illegible]七角[illegible]愛閱是報者請速到來購取可也

民國十一年[illegible]

本報謹啟

承股聲明

啟者美芘律門牌一百一十八號一號[illegible]美號[illegible]什貨生理[illegible]張家世[illegible]石杞合股開設今張石杞志[illegible]名下股份抽出[illegible]張家世承受[illegible]由外來往未清數項限一[illegible]內[illegible]過期不來乃是自悞與承股入張家世無干先此聲明以免後論

民國十一年四月四號　承股人張家世謹啟

SAVE YOUP EYES.

○招徠廣告

△注意！小心的護君之眼力

△玉臨敝公司與眼科專家磋商

逕啟者熱帶之日光對於眼力甚爲危害諸君如欲保護君之眼力脫離此種之患害者則請凡凸形之水晶眼鏡否則不能爲功與本公司之眼科專家經驗多年爲遠東之最著名者敬請移玉光臨與之磋商查驗配製是禱此佈

MR. R. V. MEYER. F.S.M.C. (LOND
(F. I. O. ENGLAND)
Representing the original.
N. LAZARUS
of Hongkong & Shanghai

英一千九百廿一年十月廿二號 啟

聖草堂秘製必驗之

花柳神藥 兩種

花柳一病治之得法如鑽谷匙治之失法百病叢生市上之花柳藥雖滿坑滿谷或失之猛烈而致斷種蠻毒或祇求治標藥停則病必增劇本主人以久經聘送腑灸人口之神方特出行世誠治楊梅毒之藥王亦花柳界之保險神丹也

此丸專治痔瘡魚口橫痃日久入骨壁腳蛀毒無不藥到回春輕則一服見效重則三四服收功

此丸專治白濁赤濁不論新起久流刺痛大便艱及非花柳而因溼熱下注成爲淋濁瘀濁等症甚效

總發行香港公成昌尺頭號啟

新嘉坡大馬路 成發棧參茸號總代理

石叻怡保 庇能太平 會豐商店均有代理

民國十年四月七日

◀ 兒嬰之全完性賦 ▶

凡乳母之哺兒皆爲完全之嬰兒但各嬰兒事宜法供給以完全之食料因乳母多有不能供給以完健之乳汁所致除欲強健乳母之乳汁外而欲以強全之食料哺養其嬰兒者莫若加勒蘇肥兒料也蓋但保此肥兒料確能供足其滋養之資料加勒蘇一磅含有殺菌生之乳油四兩合有力之牛奶十二兩嬰兒食之以之哺養孩兒可保乳積之患加勒蘇肥兒料經已通行於英國衛生局培嬰學校及孩兒寄養舍十有餘年成績極爲可觀此乃孩兒最良好之機會得此肥兒料爲食品矣

Glaxo

加勒蘇肥兒料各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本藥房經營辦到叻地自島之開設辦直接付寄源源不絕皆式新鮮保家嬰孩試開罐之後間或有不滿意者儘可由貨價退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇(Glaxo)粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

英瑞代理聯合有限公司（在英註冊）

住星嘉坡中街門牌自一十七號至一百廿一號

Messrs. Anglo Siam Corporation Ltd.
117 to 121, Market Street,
SINGAPORE
AGENTS.

英一千九百二十年三月廿七號 啟

L. Y. SWEE Co., Ltd.
57, Cecil Street.

◁ 告通要緊 ▷

逕啓者敝公司在阿薩律巷巴大樓之電片部當於本月二十一號禮拜一日開門以便參觀該部陳設有電燈用具全套發熱機煮食機德律風器具電鈴等等皆全敬請諸翁賜步光臨電燈風扇裝配之用費敝公司均願代爲估算不取分文敬乞賜顧此佈

民國拾一年三月二十日 西晉打比有限公司電力部披露

Sime Darby & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.
ELECTRICAL DEPT.

◀ 告廣徠招 ▶

茲者本號今有特由歐洲大廠辦到一種新發明之品物名爲馬思底(瓦膠)(譯音)其英文譯音則爲(馬實知君)無論新舊宇建修完竣事後一旁瓶造未密間之計者最宜曾用顧膠水而滲漏於瓦背頂上其罅隙之力固然足抵禦風雨日曬就以猫鼠動傾亦不易踏爪搔援或弊尤可承保天降雨霍仍無消滴汚水之吸謬云胸實爲上不漏于屋漏矣其功用之奇偉亡可概見也而販品運於歐美各國行售入經收效卓著邇週駛名恭初販進口到叻第恐邇近未知謹登廣告伏冀各貴業主寶號鋪客商會賓識如蒙欲試採用

者請移玉駕以俾當面詳細指明用法今爲擴張起見價格從廉以闡諸會諸君試用之盛意 按此瓦膠之功用特色敢謂爲世界之傑出品也如若未信盡來試驗包合得 各位見者識欲不已方知余言不謬焉

新嘉坡蘇蘇街門牌五十七號 錦瑞有限公司 謹啟 電話五百三十號

民國十年十月廿一號 啟

振興國貨 恭喜發財

文物增華。。與國旨之有象。。明珠在握。操生利之無窮。。際茲火樹銀花。。處處燈光不夜。。柴扉珠戶。。家家字貼宜春。。 恭維列位先生公爾忘私。。屑有識有家之鉅任 司稱其職。。盡勞心勞力之賢能。。更欣丁財並進。。叶雙喜之騈歡。。福祿壽年。。卜三星而拱護。將見 舞龍齊降。。亦具尚武之精神。。嬰肥兒共晛 文明之進步矣謹此恭賀

春禧

文明火柴公司之雙喜嘜 福祿壽嘜 舞龍嘜 肥兒嘜 文明嘜 各款火柴賭小號代理諸君光顧極表歡迎

星加坡馬交二街門牌四十二號

電話二三六

怡盛隆號廣告

和豐紅毛灰招牌

Cable Address "HoHong"

啟者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早登憲報爲誌經蒙本坡工部局詳加考驗獎許灰質力量果極優勝給憑通銷諸君如欲光顧者請到吉寧實得力（即山仔頂）牌門六十一號電話三五二號務事處面商莫不格外歡迎

英一千九百二十一年七月七號

和豐士敏廠披露

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專營水面火燭電車修險事業取價格外從廉賠償極爲快捷

各界光顧仰祈移玉到本公司接洽無任歡迎之至

▲董　事▼

議政局員 林文慶　林義順　林推遷
陳思源　黃兆珪　陳延謙
李邦譽　楊萬慶　殷雪村
黃奕寅　佘應琳　曾江水
王馨芳　王文達　蔡寶松

本公司營業地點在吉寧士得力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日

司理陳有齊啟

HAIPHONG.
"DRAGON CEMENT."

招徠廣告

海防龍標士敏坭爲市上所有之最平最良者在三四州府內約有七十萬噸皆出本公司每年出額祇達四十萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司

住地蘇沙街二號 Dupire Brothers

爲星洲工務局柔佛工務局及四洲府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號

元澤堂之喉症丸凡一切喉痛等症均皆卓效無匹

元澤堂之紅雲血瘋丸凡一切皮膚紅腫瘋瘋等症均能治之

澳門議事亭前元澤堂主人李調生謹白

南洋總經理庇能會豐號藥店

石叻 怡保

民國十年六月廿四號

吸毒蛇頂石

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡癰疽毒蛇蛇蝎癲狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即黏吸不動被毒之氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫承無復發候脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐出毒氣便可再用近日各埠皆知搜求然必要英國蘇名簡者方爲地道其餘皆僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行旁尊有急症甚可恐怖人携

一種華軍皆安

一凡瘡疥痧疽癩瘡遍體者擦搽患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生閱烏魯木齊時見士人持大蛇蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅貨燒煉能治瘟疫蛇毒等症云云蛇頂石入中國之始也其士人自歌曰

蛇頂石哥哥蛇頂石哥你係瘟疫蟲梳萬般惡毒都能治認眞正貨方無訛

總經理石叻大馬路會豐商店

十一年二月二

補腦聖藥

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風

一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食減少夜不安眠等症

一治神魂不安心忡驚悸勞傷過步精神恍惚

一治病後失調諸虛百損骨瘦如柴四肢困倦

一治老人氣血暫衰身體虛弱夜上咳嗽多痾夜尿

一治小兒肌體薄弱□□夜濁夜啼哭肌肉不長等症

每日服三次　每次服一匙　小兒減半服食

經理處石叻大馬路會豐商店

時評

民辦事業與名流　默

在政府方面辦事。與在國民方面辦事。同為國家。初無二致也。然今日之名流則曰。政府腐敗。且多牽掣而不能盡我才。強在政府方面辦事。結果必為國民笑。在國民方面辦事。實若可無牽制而盡我才矣。然不求實際而務空名。以為社會之事業千萬。不難化身千萬名流以應付。如是則將來所得結果。必至一事無成。與在政府方面辦事同。非特為國民笑。且將為政府中人笑。

華會閉後。有待乎名流倡導國民協助之事正多。魯案善後。特結束華會中之一事也。政府曰。國民爭魯案。不妨舉以畀衛名流。膠濟路。又魯案善後中之一事也。政府曰國民爭自辦。不妨舉以畀爾國民。使所謂名流者。不能盡倡導之責。國民不能盡協助之力。致令此華會爭得之結果。而仍一一放棄之。則民辦之無成。與政府辦有何分別　非特為政府中人笑。且更為列強笑我中國之無人。

是故今日為試驗名流之名。是否副實之日。亦即為試驗民辦之名　是否副實之日。

中外要聞

汴城新近之慘殺案

▲慘無人道之虐殺　▲潘妾之罪惡

汴垣近日。又發生駭動全城之慘殺案一起。刻正由法院開始提訊。本案發生後　社會人士。均非常注目。新聞紙亦日不絕書。記者以此事與社會既有特殊影響。認為有報告價值。爰志之以餉閱者。現充財廳秘書之潘過斌。係前北洋高等巡警學業。歷任汴中要職。曾納妓小鳳仙為妾。家有使女。年已適笄。日前忽於潘外出時　被潘妾串同僕人慘殺。殺時先用剪刀去其舌頭。而後支解其體。事後方欲着人掩埋。詎為鄰右查悉。潛進砌宅。舁出死者。抬往省醫院　暨中立派警赴潘宅查勘　并將死者舁醫院檢驗。同時關封地檢廳　亦派檢察官加入檢察。驗得死者受創。共有六十餘處。本案正犯潘李氏　（即小鳳仙）由警廳長夫人邀警到署。細加詰訊後。即付拘押。據供認殺害不諱。并自承尚有幫同犯。一僕及兩傭婦。僕係久隨潘者。與此案極有關係。兩傭均以金錢歷來幫助等語。該凶婦又供認施行殺害時。初先用剪斷舌。繼用熨斗烙身。最後用刀凌遲支解致死云云　聞官得供至是。不覺下淚。旁聽席中。亦有流涕者　咸以此往弱使女。身世已極可憐。乃復遭此慘殺。無論內容如何。究之李氏等。罪不容於誅也。甫署兩長方面。亦大為震怒。當傳命先將潘某革職、速案嚴辦。李氏及幫同殺人犯等。着先羈押。以快人心而昭炯戒。法界方面。則主張正宜各凶。既均到案　供招實情不諱。自應由法律手續辦理。故雖尚在審權中。迎潘妾此次。何故下此毒手。據聞該妾素不端謹。此事發生。不外爭風吃醋及報復而起。本處各新聞紙。每日對此事。均登載省垣各處人士來函。除叙此事始末緣由外。復以人道主義。督促法界方面。必認真辦理。蓋因該案主潘某。恃有奥援　刻尚托某界某有力者。為之緩頰。致將此案從輕消滅故也。

外僑與滿哈埠市政

國聞通信社譯字林報哈爾濱通信云。哈爾濱之市政會。原係照俄國制度組織。更以一九一四年英俄協定之結果。加入旅哈外僑之代表。自俄國革命而後。該會之權力。乃逐漸削減。推其原因。厥有三端。（一）共產黨勢力之增加。（二）該會人員辦事之疏懈。（三）中國方面之干涉。當一九零五年。哈埠開放。准外人自由貿易並居住時。該埠各種市政。均由中東鐵路特設之市政部管理。自此四年後。中俄在北京簽定一協約。將市政移歸中東路總辦及中國交涉員共營。此種辦法。為俄國以外各國僑民所不滿。因之反對甚烈。直至一九一四英俄協定發生。態度始行緩和。按照上述協定　英國人民得在鐵路地帶內購地。但須照俄人例一律納稅。並得選出代表。加入市政會內。此後各國除美國而外。亦均承認英人辦法。享受同樣之權利。而美人則僅購地權焉。至一九一九年。華人亦派代表加入。此不過當時中國權力加入之初步。此後中國對俄停止外交關係。撤銷俄人領事裁判權。因並利用機會。得管理所有中東路市政事務　市政會所抽各稅。除俄人及外人共同繳納者外。尚有兩種特捐。一為烟酒捐。一為貨物捐。凡運經哈爾濱之貨物。每重一普特。納稅若干。此項特捐前由中東鐵路徵收。歸各市區及沿鐵路各處分別支用　華人方面對此辦法　表示不滿。後濱江道尹乃要津此項特捐。歸中國所設之局管理。以為該局經費及該埠之警察費　該埠警察在一九二一年三月以前。由俄人管理。但此後乃併歸華人管理　前述華人種種要求。對於俄人及其餘各國僑民。均所不利　惟華人既遂此等要求。尚不能滿意。現正日求加稅之機會。除一方面向市政會索款為警察費外。一方面更徵收花捐戲捐。又有所謂燈火捐者則更為滑稽。按該項捐款登程之規定。凡俄人所有房屋門上。均置一燈。上標該戶門牌。此等門燈祇准某商店代裝。而該市政會即從該商店徵收裝燈捐。此項捐款。其一部自入彼華官錢囊之中。可無疑也　市政會財政之紊亂。自更不待言。俄人對於華人。當然處處退讓。故該埠財政今日實元全操諸華人之手。俄人自撤銷領事裁判權之後。對於華人加稅之要求。更無抗議之餘力。否則即受懲處。至市政之開支單。今已久不宣布。且即使宣布　恐亦難令人滿意耳　現在關於該埠市政所發生之問題。即一九一四年之英俄協定。其效力究竟何若。英國人民究否應照此項納稅。此稅今雖請暫徵收。但市政會中亦乃屢有僑民代表之加入。係自該會僑民最後一代　麥稜齊夫辭職後。僑民即未再舉代表加入。僑民利益。遂無以保障。[illegible]日各國人民之處境。[illegible]再納捐。[illegible]各國駐哈領事。除英領而外。[illegible]也。[illegible]為英保全人民利益起見。已提出一種具體辦法於中國官廳及市政會。其中主要之點。在增加外國僑民代表[illegible]。前外國僑民代表[illegible]一人。今則擬改為四人。此外中俄代表各四人。此計畫發表之後。俄[illegible]表[illegible]謂其近於國際共管市政。其意[illegible]以為市[illegible]由俄人[illegible]也。中國方面反對之理由。尚不止此。彼等謂以外人代表增加。中國勢力即形薄弱。[illegible]正式法拒此議。惟現在市政情形。既屬混亂。外[illegible]僑民自不復再維持現狀。苟非外人得有相當之代表額。當不再納稅云。

英報對中國煙禁之失望

▲武人逼勸植烟　▲日本輸入不已

字林報社論云。數日前北京萬國禁煙會託路透社宣佈一種紀述。謂海參威近有鴉片專賣局之設立。某主營者為前在大連經營鴉片貿易之日人。該局以日金二十五萬元付與海參威政府。為取得沿海省耕種權之代價。本年首六個月間輸入鴉片之稅款。亦預付在內。該局又取得製造嗎啡及其他麻醉劑之權云云。按在沿海省華人韓人銷售鴉片之數。殊屬有限。然則此專賣局之目的。殆欲販賣嗎啡鴉片於中國。於此吾人當記得日本於一九二一年三月。曾將[illegible]府鴉片專賣權取消。而將該項販賣事務歸市政官員管理。是年由市政官自輸入之鴉片。其數適於前年一倍。中國禁烟問題。言之可痛。所謂禁烟。不但為滑稽之談。直并無[illegible]。許多省分之武人當局直強迫農人種烟。始為收取執照捐。繼為徵收售煙捐。明目張膽。施行無忌。日前路透社有一北京電。謂[illegible]日內。鴉片會議之中國代表。紹以各省[illegible]告證據。提出會議。致[illegible]在大連[illegible]之[illegible]日本[illegible]。[illegible]當局販[illegible]。[illegible]不[illegible]。實[illegible]大局[illegible]日本[illegible]時時[illegible]。越小[illegible]嗎啡[illegible]。[illegible]神戶[illegible]運[illegible]鴉片[illegible]輸。中心點。[illegible]曾否有所改良。[illegible]可得而知。日本國會[illegible]來。[illegible]提[illegible]。毒物貿易[illegible]在中[illegible]私販鴉片嗎啡。[illegible]年[illegible]會最近[illegible]吾人深[illegible]思想之日人。必以[illegible]感[illegible]恥[illegible]恥辱[illegible]。[illegible]熱[illegible]之[illegible]力[illegible]此[illegible]醜惡[illegible]。趨在華會解決[illegible]有增進之[illegible]局乘此[illegible]實對華親善之表現也。

宛若[illegible]人

請觀嬰孩自己[illegible]片　如何著奇功於頃刻

浙江衢州下街頭徐錦[illegible]棧店主徐金錫君來函云小兒曾患大便[illegible]結腹痛及傷風寒熱之症面色虛白晚夜不安睡[illegible]多藥無效聞[illegible]友吳君云及韋[illegible]孩自己[illegible]片對於小兒[illegible]症最為有益試服之果然藥到病除迄今宛若[illegible]人非昔日靈藥也如[illegible]處無從購買嬰孩自己[illegible]片可即寄至星架坡[illegible]士[illegible]治嬰兒胃不消化大便[illegible]結肚痛[illegible]發燒嘔吐便小兒易於出[illegible]痛且[illegible]天然小兒易於循序[illegible]也

徵求英文教員

茲有富有經驗之英文教員一人欲設館[illegible]各埠有志補習英文者[illegible]知照[illegible]內中[illegible]第一百七十號[illegible]是幸

英一千九百二十二年三月十七號

Alhambra Cinema.

◎亞咸勿勝及馬勿勝戲院廣告

▲注意—注意!!

霞飛將軍至北京情形

此番約長戲千尺皆表示法國霞飛將軍（歐戰中最著名之法國軍官）彌遊北京之情形如霞飛將軍入總統府北與總統徐世昌及部長出迎霞飛將軍中國海陸軍之出操霞飛將軍至天津情形如霞飛將軍閱協約兵大操設戲時勸達于法國兵官等等皆無不有之一如當日情形令閱者置身於當日之盛舉也此齣全套皆有中英字說明殊不多觀不可不觀之良齣也

民國十一年四月一號

亞咸勿勝及馬勿勝戲院廣告

十

凡咸因仙打雪文味清香質深淨價廉貨美久已馳名 諸君如欲代理者請向莫威公司接洽

英一千九百廿二年二月九號

廿

◆鳴謝廣告

吳勝鵬先生喜助本院經費銀三百大元
周聽從先生喜助本院經費銀一百大元
樂善社同人喜助本院經費銀五十大元
蘇先生（由鄭先生手交來）助經費銀一十二元

民國十一年四月四日

同濟醫院啓

◆茲有收到

劉碧波先生交來

謝府孫氏夫人喜助本院藥費銀肆百伍拾元正特此鳴謝

中華民國十一年四月四日

同濟醫院謹啓

卌

馬婆展覽會

各界士女盍來參觀

南洋中華女學校之成績品乎

陳列所在M區壹號

民國十一年四月三日

卌

ROYAL ITALIAN CIRCUS

◆意國皇族大馬戲◆

通啟者此馬戲爲環球最大著名者定於今晚在羅敏申律展覽會塲開演有訓練嫻熟之畜牲二百頭在塲奏技本班每年依例在在皇宮開演兩次閱者無不讚賞不已謂爲遠東馬戲中之最優等者誰曰不宜耶且有排演人皆爲世界馬戲中之選手其技之優上可不待言塲上座位祇收三元二元元半二元一元五角□戲童子半價欲新眼界諸君祈爲注意免失此千載一時之機會也爲荷此佈

意國皇族大馬戲班啟

英一千九百廿二年三月廿二號

O. K. CEMENT.

◎招來廣告

此士敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆或有求過於供之槪 諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年三月十四號

SOLE IMPORTERS

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

◆四海通銀行有限公司

爲通告事本行定於一千九百二十二年四月二十號起至一千九百二十二年亦不里一十五號關閉本行過名部以備本息單及振充足每股一百元新股票此佈

民國十一年三月十日 承董事部命令庶務員曾振光啟

先施公司

粵東分行工廠出品

陳列

馬婆展覽會

C區廿一號

絲綢 餅干 糖菓 汽水 靴鞋 香品

◁南洋兄弟煙草有限公司▷

（參與馬婆展覽會）

▶有國貨上等香烟分送遊客◀

△會塲內本公司贈烟處

太子路卌部第三號四號五號商店

△會塲內本公司陳列處

坡督路、部第二十三號大八角亭

唯一機會 送吸香烟（在會塲內）

積存贈券 可換美畫（在本公司）

△南洋總發行所

新嘉坡羅敏申律第三十八號

△換取美術畫處

在本公司寫字樓及各代理店 換

總代理

此香中料蚊之滅能神生丹品乃是□司公安代理商號各埠辦採來函便洽接安

此品用中國藥料製成，蚊蟲與各類能減立，生神丹品……

上台
心胃 頭痛
肝氣疼痛
食滯肚痛
風寒肚痛
濕滯肚痛
行氣心痛
暴怒
小腸氣痛
扭傷
腳骨痛
濕風腳痛

專治婦女 月經不調 赤白帶下 經痛不通 山崩 胎動不安 小產 臨產 一切產後 百病 神效

動物之中莫有強乎獅者而人能敵之則其體魄之雄壯筋力之堅強必有迥異于常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋跛力乏腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治 ▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元半

凡服自來血後如若加服本藥房之樹皮丸一粒加之隨時運動則壯筋增力健全身體尤有特殊之奇效倘若安逸寧靜之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患有消除淨盡之益 ▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海四馬路五洲大藥房

分售處

豐商店經理

將軍牌 良丹

良丹係上海五洲大藥房出品 時良藥完全國貨滿香適口能含消毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧瘦服良丹均有奇效常服口中

香品久遠馳名 愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

價目 小包洋一角 最小包五分

上海五洲大藥房發行

倫敦總引錄

雜誌每年重印一次和便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各港及各地都大色之製造廠或總發行所 且內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商辯明世界各出口商之貿易詳情且並辯載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船舶來往地點

四 是雜誌大有益地位各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大號廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊兩鯙郵寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.,

25 Abchurch Lane, London E.C. 4

廣 恒 紅 煙

本號紅煙創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除濕衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

謹即日起在本埠並出價列

廣恒 大包百四十庄 紅煙每箱沽價 八十八元

廣恒細包五百六十庄每箱九十元

恒發 大包壹百十庄 每箱沽價 四十七元

恒發小包五百六十庄紅煙每箱四十九元

廣豐 大包百四十庄 每箱沽價 四十二元

◎番仔阿華 丹絡巴吉 各貨價列▼

廣恒 大包 每箱沽七十六元

廣恒細 包 每箱七十八元

恒發大包 每箱沽三十五元

恒發細包 每箱三十七元

廣發 每箱三十元

本號電話 九五四

壬戌年元月十三日

坡 本號 謹啟

HAMS Pineapple Brand,

◁ 廣告招 ▷

本波羅火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲嘗者所贊許本號欲食商店均有出售諸君試便知其之物好也

英一千九百二十年十月四號

本坡惟一代理人星架坡冷藏有限公司白

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements & F. M. S.

LUBRICATING OILS.

ALLGRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

本公司現有各種 女米里革膝機油 土油及土油 貨色 版 鱗

大英一千九百二十一年二月一號

亞細亞火油 公司啟

南洋

◎回國就學之女生

（吉隆 古路口某號二樓。有陳星者。家小康。有生女婢女各一。年事俱長。近因其戚攜眷回國。特托其帶回廣州就學。昨夕搭車出叻。當在車站時。與其家人依依不捨。哭泣而別。旁人見之。咸以爲異。詢之。乃得其詳。幷聞此婢女係於數年前買來者。初欲作婢。後見其性頗聰慧。能得主人歡。而陳君夫婦。又爲慈愛之人。遂認爲己女。今特遣其與生女一並回國就學云

◎不愧爲熱心教育

（新邦地甲）華新學校經費支絀一節。早見報端。該埠僑長廖君雲漢。閱報之餘。則於本二十四號。星期五）在校開董事會議。討論辦法。聞得該校每月經費。應在二百左右。而所收入者。只在一百七十餘盾。則是以每月應不敷三十盾左右。但綱眼埠每月月捐。又約有三十餘盾。倘此足資挹注。所以習呈支絀現象者。蓋因綱眼月捐未行徵收故也。由是該僑長隨即着令親丁往行督收。一方面又對於高級生之學費。恐增多少。是後當無不足之虞矣。廖君辦學熱誠。籌措有方。眞不愧爲熱心教育者矣。

◎美國人學中國文字

（紐約 美國學校。校長荷 譯音 來稿約有一月。聞彼

◆年會傳單

通啟者本醫院公議準於陰歷三月十三星期日大開同人年會同日幷行選舉第十二屆幹事員凡我三屆同人務望如期蒞會照章投票以憑選舉而維院務除預登各報廣告及標貼長紅外謹再傳單敬請惠駕尙祈踴躍　賁臨毋任欣幸之至

▲會場秩序

（一）十一時搖鈴開會宣佈年會與同日幷行選舉之理由
（二）宣佈現屆收支留醫留產三項數目
（三）宣佈現屆辦事之經過
（四）宣讀關於院務之來函
（五）茶會
（六）辦理選舉事宜
（七）搖鈴散會

民國十一年三月廿七號
夏曆壬戌二月二十九日

新嘉坡廣惠肇方便留醫院謹啟

◈南洋女學校第一次師生演劇籌款會特別啟事

▲（附賣汽水煙枝各品概售原價）

啟者本會此次演劇籌款開演之夕場內設賣汽水烟枝各品概售原價不事多求屆時務望各界士女駕臨指教一

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance

Corporation, Limited.

◀石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓◀

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險

水險並保**壓多**車各種損失**賠償**則**公**道**快捷保費按**最**低廉**

迎便界僑胞計永爲產穩固雖區區保務吾僑商業中不無少補耳僑衆移玉一律歡

董事

楊福河　邱雁賓

薛中華　曾伍美

陳諧福　林羲順

李俊源　殷雪村

吳克儉　王順池

　　　　許山與

　　　　余應林　暨

署任總理　哈厘士

司　理　柯守智

全披露

民國九年十一月廿三號

英政府註冊存案以保商權而維營業惟包內夾有雪蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧諸君務須認明庶不致誤此佈

沽售處在吊橋頭馬車街中段

門牌三十九號高元發棧經理

中華民國十年七月廿三日　邁兩發利火酒敬　啟

INTERNA

告

本行辦理一切外準匯兌銀業事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算皆短期存貯利息面議　貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號　啟

Manzanillo

Maracaibo

Matanzas

Medellin

福建　廈門通信

▲嗎啡案之近聞　廈地向嗜鴉片嗎啡藥。不知凡幾。因而坐擁巨資者尤指不勝屈。從未聞如此次之嚴厲究辦。其若是之認眞。前報所誌黃東發假付洋牌販賣嗎啡。被郵局破獲送押警廳處。以游街示儆云云。近聞凡與此案關係者。如鼓浪嶼莊某。新馬路吳某　懷德宮某藥房所秘設之同春號。磁街洽記呂某等。皆聞風遠颺。若呂某初尚留賬保守店。以其身有外籍。或可無恙。迨覩當道異常嚴厲。始亦遠避他處。據說與發最有關係者。惟洽記呂某一家。不特掛發洋牌。且有聯發之密切。現聞業產。因此案而被標封者。廈嶼合計約十餘處。最可笑者中街東某。崇爲某行當事得資置業。每不出名極假黃金安名義。承造二三樓屋。不料此番金安被捕。所有金安產業多被封禁。而東之所有物亦在其中。有口不能言。旁觀推測。東非與金安有何重要關係。豈肯如此信任。噫。國法森嚴。彼貪利之輩。遭此重懲。無亦咎由自取何怨何尤。

△令知土布免征稅厘　福建實業廳廳長李厚恩。近奉農商部訓令開。准財政部咨稱。查土布稅釐一項。前經本部核定。除直隸鄂熱河徵免各半尚未滿期限仍照案辦理外。其餘各省區自十一年一月起開徵。分行各該廳關局在案。茲據各商會紛紛電陳災情奇重。土布與農民關係密切。請准展限免稅三年。情詞至爲迫切。本部爲顧計民生兼籌並顧起見。所有各省區土布稅釐應准再行展限免除一年。俟一年期滿。即分別照章徵收五成。　鐵免五成。自文到之日起　免減兩項。均以和足三年爲限。限滿一律照徵。業經提交[illegible]國務會議議決照辦等因。合亟令仰該廳轉行知照云云。昨李廳長已轉令到廈矣。

△思明地審廳兩縣調案　思明地方審判廳。兩致思明縣云。逕啓者。案據吳頭氏與陳贊。因房屋涉訟一案。業經敝廳傳集審訊。茲據陳贊代理人當庭聲稱。本案係爭廈門港石王宮口之房屋。契據於民國年被盜遺失。當由施孫氏呈報思明縣有案可稽。請求調閱該卷等情前來。據此。相應函請貴署查照。希將施孫氏契據被盜呈請立案。卷宗迅予檢送過廳。以憑核辦。至紉公誼云云。

△初級審判廳將恢復　民國初元。各縣均有初級審判廳。迨袁世凱帝制發起。專注重行政權限。爲達專制目的。對於司法獨立。則特[illegible]。嚴除各縣初級審判廳。大縣僅設承審員一人。承知事意旨審理民刑訴訟。中小縣分則由縣知事兼理司法。迨袁世凱死後。繼任總統者。由黎而馮而徐。對於各縣司法　則蕭規曹隨。仍沿袁世凱舊制。司法無獨立之可望。今中國收回判裁權　已經華會議決。中政府於司法獨立。始注意及之。昨思明縣知事奉司法部電令。略謂各縣初級審判廳。限七月一日一律恢復實爲至要云云。果甫。亦司法前途之曙光也。

△騙劫妓女　昨晚仔後嫂菊堂妓女菊婿。被人召往鼓浪嶼。擬帶伊嫂及帶斑等。僱坐雙槳小船到鼓浪嶼登岸。有三數人前行帶路云。係林姓差人叫局。竟行至升炮山少人行走之處。該三數人突出箍環手槍威嚇。將該妓女身上所帶金鍊金手鐲等。計值三四百金。一概劫搶。該妓女等斑等一時因性命關係。不敢叫喊。任其劫搶。乃找路僱船回廈。欲投告警察。但係在鼓浪嶼租界之內。亦有如此匪類橫行。工部局巡捕何不注意及之。

△聚衆行劫　傳厝埕門牌五號。家多婦孺。頗有積蓄。致爲盜匪覬覦。月之七號夜三更時。該住戶婦人聞其門戶震動有聲。料必是賊。急起將椅棹塞門。詎賊已將門打開。五人齊擁而入。持械恐嚇。不敢喊救。遂被搜劫而去。共價值約有二百餘元之譜。查該處雖係偏僻地方。亦有警察梭巡。何以盜匪來去自由而漫無覺察耶。

△白日強姦　西城內有貧婦某氏。姿容頗佳。於本月七日午後三下鐘。突被不識姓名之惡少。潛入內室迫姦。婦峻拒之。惡少邪瞻以二封小洋。婦仍不從。再持出一封大洋賄婦。婦佯許之。假稱關門。急跑出門外喊救。適有賣落花生者。次行捕提。見惡少被出扁擔。慌而退縮。惡少遂飛步逃遁。及鄰衆畢集追已莫及。檢閱紙包。其大銀仍係瓦片所琢。小洋則係手持電燈池所包。竊歎惡少之狡猾也。

△縣口被竊　思明縣公署口販賣紗線之林某。家中於三月八號夜。被盜踰牆而入。竊取去銀物計二百餘元之多。及至天明發覺。夫妻叫苦連天。而無可如何。噫。縣署口傳備承勳夜班巡。該竊賊竟放手於公署附近行竊。其視傳備猶直與木偶無異。豈無顧忌。不知其中有何弊竇也。

△上訴案之爲難　思明地方審檢兩廳。爲各縣上訴第二審機關也。此次各縣判決民刑訴訟不服之當事人均紛紛來廈聽審。欲具狀聲明到案。祭收狀處以奉長官命令。須取在廈舖戶具保。方能遞進狀詞也。無如外縣之人。人地生疎。以致莫從覓保。因而叫苦載道。未稔長官知所設法以利其便否也。

△檢查監獄違禁物　思明地檢廳長劉通三氏。對於監獄整頓之事。頗注意改良。近因訪聞看守丁役。貪圖厚利。私買鴉片。賣與犯人吸食。因此屢次不動聲色。前往監獄實行檢查。有無混進此項違禁物在內。故該丁役等恐被探視。因犯之親屬混進此物。關係責任。是以必須檢查清楚。方准接見云。

警告

逕啓者牛車號數牌第七百卅七號即一千九百廿二年貫地黑字者經由該車車主來本司報失因特登報聲明仲各注意此佈

英一千九百廿二年四月四號　車務註册員示

Sd. W. E. Hooper,
Registrar of Vehicles.

PORTLAND „CEMENT ISONZO"

意國第一廠

卜蘭紅毛灰

◀手斧標▶

陳施打洽司代理處

[illegible]敏[illegible]律門牌三號

德律風九七六號

英一千九百廿二年二月七號

Societa Commissionaria di Importazione e di Esportazione

Late

Societa Commissionaria Orientale Singapore.

▷注意招徠廣告△

愛吸香烟諸君新於此新年起吸上等香烟爲請

此兩標頭烟亦[illegible]購吸乎[illegible]其[illegible]也[illegible]請由今日起

英一千九百二十一拾二月十號

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

小坡大馬路

啟者本班自開演以來荷蒙諸君獎賞因本班所演各戲齣均極新奇美之影畫且復時常更換以博大觀是以凡親寓目者莫不盛稱且妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將日間本班爲更換俾使觀者眼界一新爲君有與新早惠臨幸勿視作煙雲之過眼可也

◉頭場　七點半
鬼眼　第十一十二兩齣
武閒
◉二場　九點半
高足鞋　五幕
妒爭　二幕
譯踏　二幕

價目列
官位二元正　特別一元半　一號位一元
二號位五角　三號位三角　四號位二角

英一千九百廿一年一月三號　華樂電影戲班啟

芭菜路太師公廟前牙電池影戲

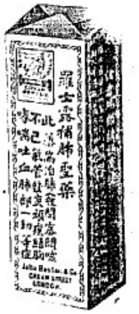
啟者茲有牙池大電戲班在於亞呂末實得力即若芭菜實得力之處特角戲園開演觀處即人稱爲廿公加藺者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之場遊息之所莫不妥爲布置並可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將本晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演
黑衣美人　第十二十三兩齣
集比靈之笑劇　三幕
▲二場九點開演
打申之公子　第九十兩齣
隻犬餘生　三幕
倫槍　三幕

英一千九百二十一年正月五號
小坡若集路牙池電影戲班啟

鷓鴣老牌經驗良藥

士露補肺聖藥樣圖瓶式



肺爲司一身自上達氣管下通心肝爲一身呼吸之原和吸出入之至要爲不能稍有損害而肺性亦最嬌嫩恰如則見乾燥熱咳稍寒則痰停氣滯倘或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治成爲老痰日夜不能停咳於是氣不下行肺金日虛久且變爲勞損肺癆肺痿失血破金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺膜損爛而生此藥考的精密確能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此水永無傷損誠肺藥中最粹最美者也願諸君留意焉　每瓶六角　每打六元

正育亨賓固本藥片

每筒價銀壹員伍角

此片能治一切身體虛弱頭昏眼花腰膝酸軟手足痲木諸虛百損作事勞病後失調服之甚爲應驗藥性和平不寒不燥連服一禮拜自然氣體充盈身體強健有返老返童之功真補品中之聖藥也

每日服二次每服二片滑水送下連服一星期定有奇功

每打十五元　每樽一元五角　批發克己

鷓鴣牌補肺止咳丸

每瓶壹元每打十元

此丸乃西來聖肺之良藥兼配呼吸之聖品考覈精確與肺膜性質相宜　肺癆咳嗽之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰當見喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自能順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若能時常備用肺病可免闔家赤子可保無憂洵之患肺體既壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也也奉告同胞若患肺病者請公留意方知鄙言不謬

◎總發行香港永樂街瑞昌西藥行（批發特別克己）

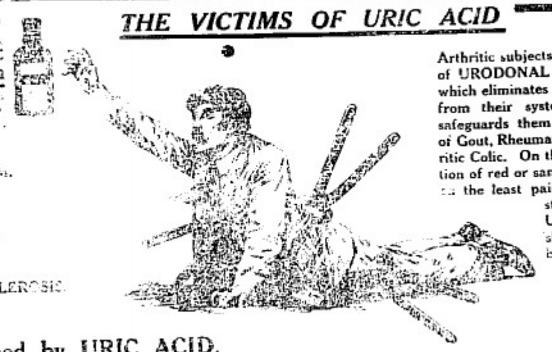
南洋總代理　石叻　庇能　太平　壩羅　會豐商店

Little's Oriental Balm

送此疼痛之惡魔
而獲之救星

英一千九百拾七年六月三號

THE VICTIMS OF URIC ACID



A French Preparation

Officially adopted by the French Government, Public Health authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it … France and other countries as a specific for Gout, Rheumatism, and other Uric Acid Disorders; … URODONAL, which will eliminate the … system and thus remove the …

Prepared at … LABORATOIRES … PARIS

患尿酸症者注意

此烏路都鳴藥水是爲法國聯參醫學會及政府衛生當局人醫家醫院用爲醫治尿酸……

巴黎查地寧公司製九
三四州府唯一代理人
都比亞公司
英一千九百廿年十月十號

本坡馬婆展覽會中國貨之特色（續）

（四）中華總商會陳列品之特色。該會陳列品爲中國內地各處寄來者。如上海泰豐罐頭食品。無錫茂新麵粉公司。及長豐機器麵粉公司。港滬興華製麵公司各麵粉。港滬冠生園結汁製牛肉。厦門林尚全各種名茶。上海冠華美式摺頂帆遮草帽。勝德織造廠珠遮樣本。及中水銀袖遮。上海大成織布廠各種織品。徽州老胡開文筆墨莊各種筆墨。上海科學儀器館紙塑人體生理模型。及化學工業藥品。港滬各公司之各式香水及時款織履。上海燮昌火柴。黎明行保險珠。其尤爲特色者。則爲Kong Hector & Co之改良特法提煉千足金葉。及香港勝洋公司之土製絲綢雨衣及雨帽。此外特出之貨品甚多。不能盡錄。（五）廣福成陳列品之特色。該號爲本坡著名之國貨店。所售之物品甚多。完全國貨。此次陳列於展覽會之特色者。爲廣東柳條綢仔、上海絲綢、及各色土布。上海足安電機織廠所出之五星標絲光線襪、風船標雙底單線襪。地球標雙十標各色線襪。每日在展台內沽出極多。查足安電機織廠。在上海東有恆路門牌一零四五及一零六八號。所用材料。完全爲上海紗廠所出者。該電機織廠之廠主。爲粵之番禺人陳文俊君。欲推銷其襪於南洋。特托廣福成號爲之總代理云。（六）先施公司陳列品之特色。該公司之陳列品。爲花露水。生髮油、香髮水。白梅霜、夏日霜。露花羔 爆拆水。爽身粉。香咀嚼、擦牙水、香牙粉。香甘露、各種香品、又有朱古力餅。牛奶餅。梳打餅、奶士餅、荳米餅。不的波。家庭餅、茶餅。共和餅。桂花餅、杏仁餅、各種餅乾、及各款糖果。又有元蹤酥庄。花蹤酥庄、呂蹤酥庄。蘇蹤酥庄。男界各款花蹤跑鞋。女界各款花蹤跑鞋。丹臣鞋、男女界各款皮鞋皮鞋。又有沙示汽水、香橙氣水。忌廉氣水、各種氣水。玫瑰油精。沙士香油、香蕉香油。甜橙香油。波羅香油、香蕉果子露、杏仁果子露。又有各種機器小床、大小字機、大小鐵夾萬、大小鐵錢箱、西式熨斗。大小銀櫃、大小皮喼袋等。以上各物。皆該公司粵東工廠出品之特色也、 未完

展覽會華人商號得獎列

此次展覽會中華人商號之得獎狀及銀銅質獎章者。爲數不少。因特將得獎各號列後。入口氣水 得獎狀者有先施公司、酒有鋪興公司及永利成號 瓷器及玻璃器具、有中星公司 土製士敏土有和豐公司。銀質獎章、係私而有羅奇生公司。乃季納言公司（獎狀）珠寶則有炳興公司得銅質獎章、及隆盛公司得獎狀。罐造材料有李金蘇公司吉昌公司得獎狀、文房用品則有商務印書館 得獎狀、伙食則有廣成昌、羅奇生、正和棧 及馬玉山公司得獎狀。土製伙食則有和和餅千公司得銀質獎章。義順明美公司日新公司新記成及林推還得獎狀。土製樹膠品則有陳嘉庚公司及張永福公司得銅質獎章 烟捲則有裕興烟草公司。源興公司得銅質獎章。羅奇牛得獎狀。絲織品則有上海華紗織造廠及林推還公司得獎狀也。（以上商號名稱皆是譯音難免無錯訛名諒之）

南洋兄弟烟草公司出品獲上獎

南洋兄弟烟草公司出品之精良。物質之優美。裝璜之得宜。凡曾試嘗及見過之者。皆能道之矣。無怪其前後屢受各總統之獎勵。國內各展覽會之給獎褒揚。國內外人民之稱許也。此次馬婆展覽會中。該公司展覽舖及陳設亭、陳列之種種出品 更比前時爲精良優美 加以場內裝飾之輝煌。佈置之得體。誠可算爲華人所有展場中首屈一指者矣 而亦適爲此次展覽會之中西獎品評判員所注意。故於日前於一班評判員前赴該公司展覽場查驗其出品後、遂公同議決。推該公司之出品爲其同類中之最優上者。且經公決發給一優等獎狀予該公司云。查此次評判員其定展覽品之優劣。係根據二事而評論。一、物質之優劣。二、展覽場裝飾之美惡也。今該公司出品之精良及裝飾之美麗。已如上所述。故無怪其能奪得錦票而歸也。

今日之展覽會

本日下午二點至六點。海上運動。下午四點至六點。外國僑民部開歡迎會。

自傷同種

昨晚九點鐘。有寓居廣申律之粵人某甲。行至匯申律街口。被同籍人某乙。突以刀刺傷其腦。血流如注。嗣有一人同傷者往差館報告 轉送醫院調治、惟偕傷者往差館報告之人。則有嫌疑關係。被總差將其扣留云。

控案展訊

粵人郭某。寓于加冷二十五號羅郎門牌五百四十三答八號。被控去月二十一號。將鄰近同籍婦之年約八九歲女。及鄰人某甲之年約八九歲女。強行姦汚。現爲兩女子之父母赴案請票 發差將其拘之送案。今午府堂待訊。

搶案展訊

昨日碧山亭昨有粵人某甲。向同籍婦手抱之小孩手上搶去金鍊腰鈪一只。被某號暗差拘之送案。今午由府過堂 展、號再訊。

搶匪入獄

前報潮人陳亞東 在小坡新街。被同籍人林金斗。及閩人李家和 搶去二十四元七角 嗣由差將林李二人拘獲送案。茲悉今午由府訊畢。判首名入獄兩年。次名入獄六個月。

竊案獲匪

閩人梁保。寓亞巴實龜爾律門牌二百三十號暨陳春。寓亞巴實龜爾律門牌九百五十七號。因去月三十一號晚。被人撬門入內。竊去金飾現銀。共值一千二百餘元。經報捕房請緝。迨至昨日由差多名。前往楊厝港律門牌五百一十二號、拘獲爪亞人五名。并搜出賊物。及撬門器具 當差等往捕時。彼等尚欲逃遁。差等開槍恐嚇。彼等始帖然就捕云。今午府堂待訊。

更正昨悞

昨日所登馬婆展覽會中國貨之特色一則。第十三行廠地之關句。關字悞作闢。第二十行則爲玻璃絲屏風句。風字悞作鳳。又參觀南洋女校演劇籌款會紀略一則。第十九行昨晚所演之劇目爲英雄與不幸女。爲字下漏英雄與不幸女六字。特此正之

有寫字樓出賃

茲在羅便申律第一號門牌地樓共有二五九五方尺之面積極合作寫字樓之用者欲即招租商會如有合意承賃者請移玉吉落亞逼賃得力門牌二十二號貢仲緬君之寫字樓接洽爲荷此佈

民國十一年四月六號 乙

馬玉山糖果餅乾有限公司

在香港注册

參觀展覽會同胞諸君

▷行得到有糖果食◁

會場內II區四十一號A

星架坡總發行所琉璃後二十一號零售處東西成

源木在牛車水戲院街第四十九至五十一號

民國十一年四月四號

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡 檳榔嶼 總代理

寶株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SINGAPORE & PENANG

此等牛乳在三州府四州府各[illegible]均有出售

狗仔嘜烏蜜酒

叻地最暢用

天下至馳名

上飲品

敢請試用

各酒店均有出售

英一千九百二十年二月十二號

Sole Agents

The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

◁ 招 徠 廣 告 ▷

請飲鎖匙標烏蜜酒以此匙標烏蜜酒誠最合熱帶之用最能提神解渴遠駕市上各標之上也諸君光顧新移玉至各酒庄購買是荷

英一千九百廿二年二月九號

運入口人實得力爪哇公司 啓

◎◎◎◎◎◎◎◎ 欲免痘者請注意看看

敬啟者覆崖師順優等畢業經廣東醫學校函投畢業生鍾呂廣字萍香先生素抱濟世懷擅岐黃所最優者久傳合先祖發明自製免痘一丹俾常人佩戴永免傳染染者服立即消平其醫與丹素有膾炙人口久經馳名海外現值南島一帶天痘盛行幸逢 先生南遊攜丹振醫該島僑胞或有備服此丹或經臨症發藥無不應手而回春可見 鍾先生內外方丹如神良不誣也吾儕僑胞與同懷思難相恤不得不因時病為廣告俾 諸君等急先知備以防未有此佈

發寓處海南街信昌利號

民國十一年三月廿五號 啓

經驗人 林汝丹 陳廷紗 黃卓餘 符輪紀 雲學廷 謝自和 林海橋 楊子裕 全諸名家未盡錄

◆實隴光鼎山公司機器大磚招售

啟者本公司不惜巨資由歐美辦到名廠機器兼聘有經驗機師督造大磚大瓦土窨優美堅固非常極合建築屋宇以及鍋火鼎(金旁)腳之用耐久不壞恐未遍知特登報俾傳知所聞肆焉無論多少一律歡迎 請君光顧請到源順街鼎盛興號內共商便妥 啓

民國十年十一月十號

實隴光鼎山公司披露

◆ 注 意 ◆

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至馬吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

The China Mutual Life Insurance Co., Ltd.

with which is associated

The Shanghai Life Insurance Co., Ltd.

(Both Incorporated under the Hongkong Ordinances)

◆保險注意

英商永年人壽保險公司經於英曆一千九百二十年與英商華洋人壽保險公司聯合註冊在香港政府總公司設在上海經已有年信孚遐近所有中國內地以及南洋各埠均有分局以利便各保險 諸君之惠顧況本公司所有還欵均通融快捷祈勿疑慮現本公司兼保火險諸商翁欲知詳細章程請移玉至本公司便知其詳此佈

英一千九百廿二年三月廿七號

英商永年人壽公司總理假呢啟